

Перед застосуванням уважно прочитайте інструкцію з використання.

UK

GC Fuji VIII GP CAPSULE

РЕНТГЕНОКОНТРАСТНИЙ ПІДСИЛЕНИЙ СКЛОІОНОМЕРНИЙ РЕСТАВРАЦІЙНИЙ ЦЕМЕНТ
ДЛЯ ФРОНТАЛЬНИХ ЗУБІВ В КАПСУЛАХ

Для використання лише лікарями-стоматологами у випадках, що описані в даній інструкції.

РЕКОМЕНДОВАНІ ПОКАЗАННЯ

1. Реставрація поверхні кореня.
2. Реставрація порожнин III та V класу.

ПРОТИПОКАЗАННЯ

1. Пряме перекриття пульпи.
2. В поодиноких випадках матеріал може викликати чутливість у деяких пацієнтів. У разі виникнення таких реакцій припиніть використання матеріалу та зверніться до лікаря відповідної спеціалізації.

ВКАЗІВКИ ДО ВИКОРИСТАННЯ

Співвідношення порошок/рідина (г/г)	0,34 / 0,10
Час змішування (сек.)	10"
Робочий час (хв., сек.)	1' 30"
Час твердіння (хв., сек.)*	2' 10"
Час початку фінішної обробки (37°C, після початку змішування) (хв., сек.)	6' 00"

Умови тестування: Температура (23+/-1°C)
Відносна вологість (50 +/-5%)

*Метод тестування базується на ISO 9917 (Склополіалкенаатні цементи)

1. ПІДГОТОВКА ПОРОЖНИНИ

- а) Відпрепаруйте порожнину, застосовуючи стандартну методику Мінімального Втручання.
Створення умов для макромеханічної ретенції не є необхідним.
Для перекриття пульпи використовуйте матеріали на основі гідроксиду кальцію.
- б) Нанесіть GC CAVITY CONDITIONER (на 10 секунд) або GC DENTIN CONDITIONER (на 20 секунд) на поверхні порожнини, на які буде наноситись цемент, за допомогою ватної кульки, або аплікатора (Рис.1).
- в) Ретельно промийте зуб водою. Видаліть надлишки вологи промокнувши ватним тампоном або просушіть повітрям під невеликим тиском. (Рис.2) НЕ ПЕРЕСУШУЙТЕ. Поверхня зуба повинна виглядати вологою (блищати).

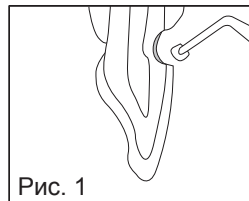


Рис. 1

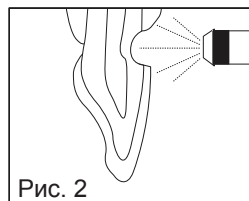


Рис. 2

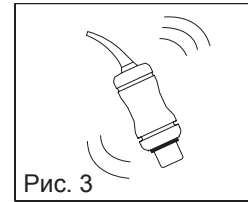


Рис. 3

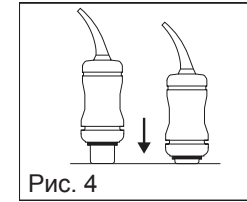


Рис. 4

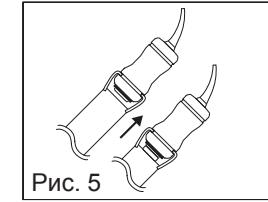


Рис. 5

2. АКТИВАЦІЯ КАПСУЛИ ТА ЗАМІШУВАННЯ

- а) Для того, щоб розпушити порошок в капсулі, перед активацією струсіть її або легенько постукайте по твердій поверхні її боковою стороною (Рис. 3).
- б) Для активації капсули вдавть плунжер так, щоб він повністю занурився в капсулу (Рис. 4). Одразу вставте капсулу в пістолет GC Capsule Applier і натисніть один раз на ручку (Рис. 5). Тепер капсула активована.

Примітка:

Капсула повинна бути активована безпосередньо перед змішуванням та відразу використана.

- в) Відразу вийміть капсулу з пістолета і встановіть в міксер (або в амальгамозмішувач) та змішуйте протягом 10 секунд на високій швидкості (приблизно 4000 циклів/хв) (Рис. 6).
- г) Відразу вийміть змішану капсулу з міксера і вставте її в пістолет для капсул GC CAPSULE APPLIER.
- д) Натисніть два рази, щоб заповнити носик капсули (Рис. 7). Робочий час складає 1 хвилину 30 секунд від початку змішування (при температурі 23°C (73.4°F)). Більш висока температура призведе до скорочення робочого часу.

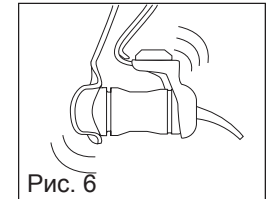


Рис. 6

3. ВНЕСЕННЯ МАТЕРІАЛУ

- а) Видавть суміш трохи з надлишком безпосередньо у відпрепаровану порожнину. Не допускайте утворення повітряних бульбашок (Рис. 8).
- б) Сформуйте попередній контур реставрації та встановіть матрицю.

Примітка:

Якщо матриця не використовується, внесіть матеріал з невеликим надлишком.

- в) Коли цемент затвердне (за 2 хвилини 10 секунд), видаліть матрицю та негайно нанесіть GC Fuji VARNISH (підсушується повітрям) або GC Fuji COAT LC (полімеризується світлом) (Рис. 9).

Примітка:

- 1) Для того, щоб встановити носик капсули в потрібному напрямку, тримайте GC CAPSULE APPLIER у напрямку до себе та повертайте капсулу.
- 2) Для видалення використаної капсули натисніть звільняючу кнопку. Прокручуючи капсулу за та проти годинникової стрілки, витягніть її догори.

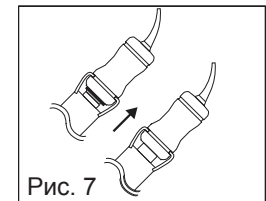


Рис. 7

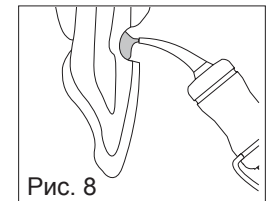


Рис. 8

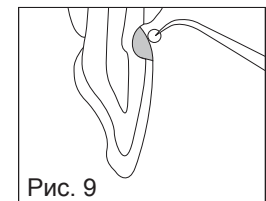


Рис. 9

4. ФІНІШНА ОБРОБКА

- а) Фінішну обробку з водним охолодженням за стандартною

методикою можна починати приблизно через 6 хвилин від початку змішування. (Рис. 10)

- б) Вкрийте реставрацію фінальним шаром GC Fuji VARNISH (висушується повітрям) або GC Fuji COAT LC (полімеризується світлом 10 секунд), або G-COAT PLUS (полімеризується світлом 20 секунд). (Рис. 11).

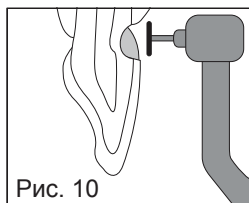


Рис. 10

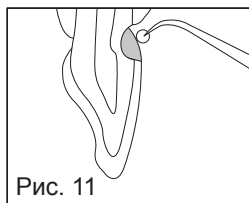


Рис. 11

ЗБЕРІГАННЯ

Зберігати у прохолодному та темному місці при температурі 4-25°C (39,2-77,0°F).

(Термін придатності: 2 роки від дати виробництва)

ВІДТІНКИ

A2, A3, A3.5, B2, B3, C4

Номери відтінків у відповідності до розколірки Vita®

Vita® - це зареєстрована торгова марка компанії Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germany.

УПАКОВКА

1. Упаковка капсул одного відтінку: 50 капсул.

2. Упаковка асорті: 50 капсул (по 10 капсул кожного з відтінків A2, A3, A3.5, B2, B3).

- Середній вміст матеріалу в капсулі: 0,34 г порошку та 0,10 г (0,085 мл) рідини.

- Мінімальний об'єм змішаного цементу в капсулі: 0,10 мл.

УВАГА

1. У випадку контакту з тканинами порожнини рота або зі шкірою, негайно видаліть матеріал тампоном або бавовняною серветкою, змоченими у спирті. Промийте водою.
2. При потраплянні в очі промийте великою кількістю води та зверніться до лікаря.
3. Не використовуйте цей матеріал в одній тій самій порожнині з матеріалами, що містять евгенол, оскільки евгенол може перешкодити його застиганню та отриманню належної адгезії.

Останні зміни внесено: 05/2009

GC

CE 0086

MANUFACTURED by GC CORPORATION

76D1HasunumaDcho, ItabashiDku, Tokyo 174D8585, Japan

DISTRIBUTED by GC CORPORATION

76D1HasunumaDcho, ItabashiDku, Tokyo 174D8585, Japan

GC EUROPE N.V.

ResearchDPark, Interleuvenlaan 13, BD3001 Leuven, Belgium

GC AMERICA INC.

3737 West 127th Street, Alpis, IL 60803 U.S.A.

GC ASIA DENTAL PTE. LTD.

19 Loyang Way, #06D27 Singapore 508724